

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 1/17



Clima Cleaner 5l

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

Clima Cleaner 5l

Článok č.:

T902122

UFI:

NK2A-VVVG-33PQ-187V

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi:

Čistič klimatizácie

* 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefón: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

obchodník:

TECH-MASTERS Slovakia s.r.o.

Budovateľská 63

080 01 Prešov

Slovenská republika

Telefón: +421 51 77 33 031

E-mail: info@tech-masters.sk

Web-stránka: www.tech-masters.com/sk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, Nemocnica akad. L. Déreza, Limbová 5, 833 05 Bratislava, +421 2 5477 4166 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
horľavé kvapaliny (Flam. Liq. 2)	H225: Veľmi horľavá kvapalina a pary.	
Poleptanie kože/podráždenie kože (Skin Irrit. 2)	H315: Dráždi kožu.	
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (Skin Sens. 1)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (Eye Irrit. 2)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia (STOT SE 3)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	
Nebezpečné pre vodné prostredie (Aquatic Chronic 2)	H411: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 2/17



Clima Cleaner 5l

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo:



GHS02
plameň



GHS07
výkričník



GHS09
životné prostredie

výstražné slovo: nebezpečenstvo

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etike:

(R)-P-mentadén-1,8; Propán-2-ol; Acetón; Citral; (S)-p-mentha-1,8-dén; Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba); Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia; Pomaranč, sladký, extrakt

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
------	---------------------------------

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia

H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie životného prostredia

H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
------	---

Doplňujúce informácie o nebezpečnosti

EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
--------	--

Bezpečnostné upozornenia Prevencia

P210	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia.
P271	Používať iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev a ochranné okuliare/ochranu tváre.

Bezpečnostné upozornenia Likvidácia

P501	Zneškodnite obsah/nádobu príslušnému zariadeniu na recykláciu alebo likvidáciu.
------	---

2.3. Iná nebezpečnosť

Iné nepriaznivé účinky:

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1$ %.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 3/17



Clima Cleaner 5l

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

* 3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7 Indexové číslo: 603-117-00-0 REACH č.: 01-2119457558-25	Propán-2-ol Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) > 20 mg/L	85 - ≤ 90 Obj-%
CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2 Indexové číslo: 606-001-00-8 REACH č.: 01-2119471330-49	Acetón Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 2 (H225), STOT SE 3 (H336) nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 5 800 mg/kg ATE (kožný) 20 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) 76 ppmV ATE (vdychovanie, para) 76 mg/L ATE (vdychovanie, prach/hmla) 76 mg/L	8,5 - ≤ 10 Obj-%
CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2 Indexové číslo: 612-131-00-6 REACH č.: 01-2119945987-15	Didecyl dimetyl amóniumchlorid Acute Tox. 3 (H301), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Dam. 1 (H318), Skin Corr. 1B (H314) nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 10 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 100 mg/kg ATE (kožný) 3 342 mg/kg	1 - ≤ 1,5 Obj-%
CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5 Indexové číslo: 601-029-00-7 REACH č.: 01-2119529223-47	(R)-P-mentadén-1,8 Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-faktor (akútne): 1 M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 5 000 mg/kg	1 - ≤ 1,5 Obj-%
Č. ES: 949-141-8 REACH č.: 01-2120789752-39	Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Asp. Tox. 1 (H304), Eye Irrit. 2 (H319), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 3 200 mg/kg ATE (kožný) 5 000 mg/kg	0,8 - ≤ 0,9 Obj-%
CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8 REACH č.: 01-2119493353-35	Pomaranč, sladký, extrakt Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 200 mg/kg ATE (kožný) 500 mg/kg	0,8 - ≤ 0,9 Obj-%

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 4/17



Clima Cleaner 5l

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6 Indexové číslo: 601-029-00-7 REACH č.: 01-2119958629-18	(S)-p-mentha-1,8-dén Aquatic Chronic 1 (H410), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) nebezpečenstvo M-koeficient (chronické): 1 Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 2 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg	0,354 - ≤ 0,404 Obj-%
CAS č.: 68855-99-2 Č. ES: 290-018-7 REACH č.: 01-2120118332-70	Olaj z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba) Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) pozor	0,354 - ≤ 0,404 Obj-%
CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6 Indexové číslo: 605-019-00-3 REACH č.: 01-2119462829-23	Citral Eye Irrit. 2 (H319), Skin Irrit. 2 (H315), Skin Sens. 1 (H317) pozor Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 4 960 mg/kg ATE (kožný) 2 250 mg/kg	0,35 - ≤ 0,4 Obj-%

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Po vdýchnutí:

Okamžite vyhľadajte lekára. Dotknutá osoba sa vynesie von, preč z miesta nehody. Ak sa dýchanie zastaví, musí sa poskytnúť umelé dýchanie. Je potrebné prijať vhodné opatrenia pre záchranu.

Pri kontakte s pokožkou:

Znečistené a nasiaknuté oblečenie sa musí vyzliecť. Treba sa okamžite osprchovať. Okamžite vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte:

Všetky kontaktné šošovky sa musia vybrať. Okamžite a intenzívne sa musí umyť vodou po dobu najmenej 30/60 minút, pričom sa musia dobre otvoriť očné viečka. Okamžite vyhľadajte lekára.

Po požití:

Musí sa podať čo najväčšie množstvo vody. Zvracanie sa nesmie vyvolávať, pokiaľ to výslovne nenariadi lekár.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú známe žiadne špecifické informácie o príznakoch a účinkoch spôsobených týmto produktom.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Oxid uhličitý, Pena, Hasiaci prášok, Vodná hmla

V prípade úniku alebo rozliatia nehorľavého výrobku sa na rozptýlenie horľavých pár a ochranu osôb, ktoré sa stretnú s rozliatym výrobkom, môže použiť vodný postrek.

Nevhodné hasiace prostriedky:

Vodné trysky sa nesmú používať. Voda nie je účinná na hasenie požiarov, ale môže sa použiť na ochladenie uzavretých nádob vystavených plameňom, aby sa zabránilo výbuchu.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V nádobách vystavených ohňu môže hroziť nebezpečenstvo výbuchu. Zabráňte vdýchnutiu produktov horenia.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 5/17



Clima Cleaner 5l

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Všeobecné pokyny:

Nádoby sa ochladzujú prúdom vody, aby sa zabránilo rozkladu výrobku a vzniku potenciálne škodlivých látok. Neustále sa musí nosiť kompletný protipožiarny ochranný odev.

Osobná ochrana:

Bežný hasičský odev, napr. dýchací prístroj s otvoreným okruhom na stlačený vzduch (EN 137), hasičská súprava (EN 469), hasičské rukavice (EN 659) a hasičská obuv (HO A 29 alebo A30).

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:

Ak nehrozí žiadne nebezpečenstvo, môže byť únik zablokován. Nasadia sa vhodné ochranné prostriedky (vrátane osobných ochranných prostriedkov podľa bodu 8 bezpečnostných pokynov), aby sa zabránilo kontaminácii pokožky, očí a osobného odevu. Tieto pokyny sa vzťahujú na dozor nad prepracovaním aj na zásahy pri núdzovom zastavení.

Odstráňte osoby bez ochranného odevu z miesta. Používajte zariadenie odolné proti výbuchu. Z miesta, kde došlo k úniku výrobku, je potrebné odstrániť akýkoľvek zdroj vznietenia (cigarety, plamene, iskry atď.) alebo tepla.

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte tomu, aby sa výrobok dostal do odpadových vôd, povrchových vôd a podzemných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Na čistenie:

Rozliaty výrobok sa musí nasať do vhodnej nádoby. Nádoba, ktorá sa má použiť, sa testuje na kompatibilitu s výrobkom podľa oddielu 10. Zvyšky produktu sa absorbujú inertným absorpčným materiálom. Musí sa zabezpečiť primerané vetranie postihnuteho priestoru. Likvidácia kontaminovaného materiálu sa musí vykonávať v súlade s predpismi uvedenými v oddiele 13. Dbajte na dostatočné vetranie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Všetky informácie o osobnej ochrane a likvidácii sú uvedené v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pokyny pre bezpečné použitie:

S výrobkom manipulujte až po prečítaní všetkých ostatných častí tejto bezpečnostnej karty. Zabráňte rozptýleniu výrobku v životnom prostredí. Počas používania výrobku nejedzte, nepite a nefajčite. Pred vstupom do jedálenského priestoru si odstráňte navlhčený odev a ochranné pomôcky.

Protipožiarne opatrenia:

Uchovávejte mimo dosahu tepla, iskie a voľného ohňa, nefajčite a nepoužívajte zápalky alebo zapaľovače. Bez potrebného vetrania sa môžu pary hromadiť v spodných vrstvách pri podlahe a môžu sa zapáliť aj na diaľku s rizikom spätného vzplanutia. Je potrebné zabrániť hromadeniu elektrostatických nábojov. V prípade veľkoformátových obalov sa počas dekantácie pripojte k uzemňovacej zásuvke a obujte si antistatickú obuv. Silné pretrepávanie a rýchly tok kvapaliny v potrubí a zariadení môže viesť k vzniku a hromadeniu elektrostatických nábojov. Aby ste zabránili riziku požiaru a výbuchu, pri manipulácii nikdy nepoužívajte stlačený vzduch. Nádoby sa musia otvárať opatrne, pretože môžu byť pod tlakom.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:

Uchovávejte len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste.

Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko): 3 – Horľavé kvapaliny

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 6/17



Clima Cleaner 5l

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania:

Priame slnečné svetlo, teplo, otvorený plameň, iskry, horúce povrchy, zdroje vznietenia

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčanie:

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

* 8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Medzné hodnoty pre pracovisko

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	① dlhodobá medzná hodnota pre pracovisko ② Krátkodobý limit pre pracovisko ③ Okamžitá hodnota ④ Metóda monitorovania, resp. pozorovania ⑤ Poznámka
NPEL (SK) od 23. 11. 2011	Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	① 200 ppm (500 mg/m ³) ② 400 ppm (1 000 mg/m ³)
NPEL (SK) od 10. 2. 2018	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³)
IOELV (EU)	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	① 500 ppm (1 210 mg/m ³)

8.1.2. Biologické hraničné hodnoty

Typ medznej hodnoty (krajina pôvodu)	Názov látky	Limitná hodnota	① Parameter ② Vyšetrovací materiál ③ Čas na odber vzoriek: ④ Poznámka
BMH (SK)	Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	80 mg/L	① acetón ② urín ③ koniec expozície, príp. koniec zmeny

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	500 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	89 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	888 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	319 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	26 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	1 210 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 7/17



Clima Cleaner 5l

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	200 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	2 420 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Akútne - inhalačné, lokálne účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	186 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	62 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	62 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	33,3 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	8,33 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	4,76 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC pôda
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	10,6 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	1,06 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	100 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 8/17



Clima Cleaner 5l

Názov látky	PNEC Hodnota	① PNEC typ
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	30,4 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	3,04 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	29,5 mg/kg	① PNEC pôda
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2	21 mg/L	① PNEC vodstvo, periodické uvoľňovanie
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,0011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,00011 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	0,14 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	61,86 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	6,186 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
Didecyl dimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2	1,4 mg/kg	① PNEC pôda
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,0054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Sladká voda
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,00054 mg/L	① PNEC Vodstvo, Morská voda
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,8 mg/L	① PNEC Čistička odpadových vôd
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	1,32 mg/kg	① PNEC sediment, sladká voda
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,13 mg/kg	① PNEC sediment, morská voda
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	3,33 mg/m ³	① PNEC vzduch
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5	0,262 mg/kg	① PNEC pôda

8.2. Kontroly expozície

8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

Vzhľadom na to, že vhodné ochranné opatrenia by mali mať vždy prednosť pred osobným ochranným odevom, zabezpečte, aby bolo pracovisko dobre vetrané účinným miestnym odsávaním. Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa možno bude potrebné poradiť s dôveryhodnými výrobcami chemikálií. Osobné ochranné prostriedky musia byť označené značkou CE, ktorá označuje ich vhodnosť pre platné predpisy.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 9/17



Clima Cleaner 5l

Majú byť k dispozícii sprchy s núdzovým zastavením a oplachovaním očí.

8.2.2. Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre:

Odporúča sa používať ochranné okuliare odolné proti prieniku (pozri normu EN 16321).

Ochrana kože:

Ochrana rúk:

Ruky musia byť chránené pracovnými rukavicami kategórie III (pozri normu EN 374). Pri konečnom výbere materiálu pre pracovné rukavice je potrebné zohľadniť tieto aspekty: Kompatibilita, degradácia, čas rozpadu a priepustnosť. V prípade prípravkov sa musí pred použitím otestovať odolnosť pracovných rukavíc voči chemickým látkam, pretože je nepredvídateľná. Čas nosenia rukavíc je podmienený časom expozície a spôsobmi používania.

Ochrana kože:

Musíte nosiť pracovný odev s dlhými rukávami a ochrannú obuv proti úrazom kategórie II (pozri nariadenie 2016/425 a normu EN ISO 20344). Po vyzlečení ochranného odevu sa treba umyť vodou a mydlom.

Ak pracovné prostredie predstavuje riziko výbuchu, zvážte zabezpečenie antistatického oblečenia.

Ochrana dýchacích ciest:

Ak je prekročená prahová hodnota (napr. TLV-TWA) látky alebo jednej či viacerých látok obsiahnutých vo výrobku, odporúča sa nosiť masku s filtrom typu AX v kombinácii s filtrom typu P (pozri normu EN 14387). V prípade prítomnosti plynov alebo výparov inej povahy a/alebo plynov alebo výparov obsahujúcich častice (aerosól, dym, hmla atď.) sa musia zabezpečiť kombinované filtre. Ak prijaté technické opatrenia nepostačujú na zníženie expozície pracovníka na uvažované prahové hodnoty, je potrebné použiť zariadenia na ochranu dýchacích ciest. Ochrana poskytovaná maskou je v každom prípade obmedzená. Ak je posudzovaná látka bez zápachu alebo jej prahová hodnota zápachu presahuje príslušnú TLV-TWA, alebo v prípade núdze, musí sa používať samočinný respirátor s otvoreným okruhom na stlačený vzduch (pozri normu EN 137) alebo respirátor s vonkajším príivodom vzduchu (pozri normu EN 138). Správny výber ochranného dýchacieho prístroja nájdete v norme EN 529.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Emisie z výrobných procesov vrátane emisií z ventilačných zariadení by sa mali kontrolovať, či sú v súlade s právnymi predpismi v oblasti životného prostredia. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad balenia

Skupenstvo: Kvapalný

Farba: bezfarebný

Zápach: charakteristika

horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Teplota topenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Bod mrazu	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	> 35 °C		
Teplota vzplanutia	< 23 °C		
Rýchlosť odparovania	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Teplota samovznietenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	2,1 - 13 Obj-%		

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 10/17



Clima Cleaner 5l

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
Tlak pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota	0,79 kg/L		
Sypná hmotnosť	nepoužiteľné		
Rozpustnosť vo vode	miešateľný	20 °C	
Dynamická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Kinematická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		

vlastnosti častíc:

nepoužiteľné

9.2. Iné informácie

9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

VOC (smernica 2010/75/EÚ): 98,90% - 598,35 g/l

VOC (prchavý uhlík): 65,48% - 396,14 g/l

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Žiadne osobitné nebezpečenstvo reakcie s inými látkami za bežných podmienok používania.

Acetón: Rozkladá sa pod vplyvom tepla.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

(R)-p-mentha-1,8-dén: Chemicky stabilný za podmienok skladovania, manipulácie a používania.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Za normálnych podmienok používania a skladovania sa nepredpokladajú žiadne nebezpečné reakcie.

Acetón: nebezpečenstvo výbuchu pri kontakte s: Brómtrifluorid, difluorid disoxygénu, peroxid vodíka, nitrozylchlorid, 2-metylbuta-1,3-dién, nitrometán, nitrozylperchlorát. Môže nebezpečne reagovať s: s terc-butanolátom draselným, alkalickými hydroxidmi, brómom, bromoformom, izoprénom, sodíkom, oxidom siričitým, oxidom chromitým, dichloridom oxidu chromitého (VI), kyselinou dusičnou, chloroformom, kyselinou peroxomono sírovou, oxychloridom fosforu, kyselinou chromsírovou, fluórom, silnými oxidantmi, silnými redukčnými činidlami. Pri kontakte s ním vznikajú horľavé plyny: Nitrosylperchlorat

(R)-p-mentha-1,8-dén: Môže nebezpečne reagovať s: Silné oxidačné činidlá, minerálne kyseliny.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhňte sa zahrievaniu. Je potrebné zabrániť hromadeniu elektrostatických nábojov. Odstráňte všetky zdroje vznietenia.

(R)-p-mentha-1,8-dén: Vyhňte sa vystaveniu: Teplo, otvorený oheň, elektrostatické výboje.

10.5. Nekompatibilné materiály

Acetón: Nekompatibilné s: Kyseliny, Oxidačné látky

(R)-p-mentha-1,8-dén: Nekompatibilné s: Silná kyselina, Oxidačné činidlo

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Tepelným rozkladom alebo v prípade požiaru môžu vznikať výpary potenciálne nebezpečné pre zdravie.

Acetón: Môže sa vyvinúť: Ketén, dráždivé látky

(R)-p-mentha-1,8-dén: Vyvinul sa počas rozkladu: Oxid uhličitý, Oxid dusnatý

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 11/17



Clima Cleaner 5l

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

* 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikologické údaje

Odhad akútnej toxicity zmesi
ATE (orálny): >2 000 mg/kg
Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): >25 ppmV 4 h (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >20 mg/L 6 h (Potkan)
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2
ATE (orálny): 5 800 mg/kg
ATE (kožný): 20 000 mg/kg
ATE (vdychovanie, para): 76 mg/L
ATE (vdychovanie, prach/hmla): 76 mg/L
LD₅₀ orálny: 5 800 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >15 800 mg/kg (Králik)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (plyn): 76 ppmV 4 h (Potkan)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): 5 540 mg/L 4 d (Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový))
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): 76 mg/L 4 h (Potkan)
Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2
LD₅₀ kožný: 3 342 mg/kg (Králik)
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >5 000 mg/kg (Potkan)
Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Č. ES: 949-141-8
LD₅₀ orálny: 3 200 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 5 000 mg/kg (Králik)
Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
LD₅₀ orálny: 200 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 500 mg/kg (Potkan)
(S)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6
LD₅₀ orálny: >2 000 mg/kg
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg
Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6
LD₅₀ orálny: 4 960 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: 2 250 mg/kg (Králik)

Akútna dermálna toxicita:

Nie je klasifikované (Žiadna relevantná zložka)

Akútna inhalačná toxicita:

Nie je klasifikované (Žiadna relevantná zložka)

Poleptanie kože/podráždenie kože:

Dráždi kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Senzibilizuje pokožku.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 12/17



Clima Cleaner 5l

Mutagenita pre zárodočné bunky:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Karcinogenita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Reprodukčná toxicita:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia:

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

Aspiračná nebezpečnosť:

Nespadá pod kritériá klasifikácie tejto triedy nebezpečnosti

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov):

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

* 12.1. Toxicita

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7
LC ₅₀ : >1 000 mg/L 4 d (ryby)
LC ₅₀ : 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
LC ₅₀ : 9 714 mg/L 1 d (Daphnia magna)
EC ₅₀ : >1 000 mg/L 2 d (kôrovce)
EC ₅₀ : >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)
EC ₅₀ : >100 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
ErC ₅₀ : >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Desmodesmus subspicatus)
ErC ₅₀ : >100 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)
LOEC: 1 000 mg/L (Alge)
LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)
LOEC: 1 000 mg/L
Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2
LC ₅₀ : 8 300 mg/L 4 d (ryby)
LC ₅₀ : 8 450 mg/L 2 d (kôrovce, water flea)
LC ₅₀ : 8 300 mg/L 4 d (ryby)
EC ₅₀ : 7 200 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny)
EC ₅₀ : 7 200 mg/L 4 d (Alge)
EC ₅₀ : 8 800 mg/L (Daphnia magna)
NOEC: 2 212 mg/L (kôrovce, Daphnia magna)
Didcyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2
LC ₅₀ : 0,19 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
EC ₅₀ : 0,062 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia)
NOEC: 0,01 mg/L (kôrovce, Daphnia magna)
NOEC: 0,032 mg/L (ryby, Danio rerio)
(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5
LC ₅₀ : 0,702 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
EC ₅₀ : 0,577 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 13/17



Clima Cleaner 5I

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

LC₅₀: 6,78 mg/L 4 d (ryby, *Leuciscus idus*)

EC₅₀: 6,8 mg/L 2 d (kôrovce, *Daphnia magna*)

EC₅₀: 103,8 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, *Desmodesmus subspicatus*)

Odhad/klasifikácia:

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

Doplnkové ekotoxikologické informácie:

Používajte v súlade so správnymi pracovnými postupmi a zabezpečte, aby sa výrobok nedostal do životného prostredia. Ak sa výrobok dostal do vodných tokov alebo ak výrobok kontaminoval pôdu alebo vegetáciu, oznámte to príslušným orgánom.

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Poznámka: ľahko biologicky odbúrateľný (podľa kritérií OECD).

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

Biologické odbúranie: Áno, rýchla

12.3. Bioakumulačný potenciál

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

Log K_{OW}: 0,05

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2

Log K_{OW}: -0,24

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

Biokoncentračný faktor (BCF): 81

(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

Log K_{OW}: 4,83

Biokoncentračný faktor (BCF): 660

Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6

Biokoncentračný faktor (BCF): 89,72

12.4. Mobilita v pôde

Faktor klasifikácie: pôda / voda 17

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Propán-2-ol CAS č.: 67-63-0 Č. ES: 200-661-7

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Acetón CAS č.: 67-64-1 Č. ES: 200-662-2

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Didecyldimetylamóniumchlorid CAS č.: 7173-51-5 Č. ES: 230-525-2

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

(R)-P-mentadén-1,8 CAS č.: 5989-27-5 Č. ES: 227-813-5

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Rectifikované uhľovodíky, vedľajšie produkty syntetického procesu terpentínu a kyseliny, alkoholová frakcia Č. ES: 949-141-8

Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 14/17



Clima Cleaner 5l

Pomaranč, sladký, extrakt CAS č.: 8028-48-6 Č. ES: 232-433-8
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
(S)-p-mentha-1,8-dén CAS č.: 5989-54-8 Č. ES: 227-815-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Olej z plodov koreňa kubébu (Litsea cubeba) CAS č.: 68855-99-2 Č. ES: 290-018-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Citral CAS č.: 5392-40-5 Č. ES: 226-394-6
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Na základe dostupných informácií výrobok neobsahuje žiadne látky PBT alebo vPvB v percentuálnom obsahu $\geq 0,1$ %.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Podľa dostupných údajov výrobok neobsahuje žiadne látky uvedené v hlavných európskych zoznamoch potenciálnych alebo podozrivých endokrinných disruptorov, ktorých účinky na ľudské zdravie je potrebné posúdiť.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Opätovné použitie, ak je to možné. Zvyšky výrobku sa považujú za nebezpečný odpad. Nebezpečnosť odpadu, ktorý čiastočne obsahuje tento výrobok, sa musí vyhodnotiť na základe platných právnych predpisov. Likvidácia musí byť zverená spoločnosti oprávnenej na nakladanie s odpadmi, pričom sa musia zohľadniť vnútroštátne a prípadne miestne predpisy.

Preprava odpadu môže podliehať ADR.

Možnosti spracovania odpadu

Primeraná likvidácia odpadu / obal:

Kontaminovaný obalový materiál sa musí odovzdať na recykláciu alebo likvidáciu v súlade s predpismi o nakladaní s odpadmi v danej krajine.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo			
UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993
14.2. Správne expedičné označenie OSN			
HORĽAVÉ KVAPALNÉ LÁTKY, I. N. (Propán-2-ol, Acetón)	HORĽAVÉ KVAPALNÉ LÁTKY, I. N. (Propán-2-ol, Acetón)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol, Acetone)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol, Acetone)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
 3	 3	 3	 3
14.4. Obalová skupina			
II	II	II	II
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie			
		 LÁTKA ZNEČISŤUJÚCA MORE	Nie
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa			
Špeciálne predpisy: 274 601 640D	Špeciálne predpisy: 274 601 640D	Špeciálne predpisy: 274	Špeciálne predpisy: A3

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 15/17



Clima Cleaner 5I

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Vyňaté množstvá (EQ): E2 Ident. číslo nebezpečnosti (Kemlerovo číslo): 33 Klasifikačný kód: F1 Kód obmedzenia v tuneli: (D/E)	Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Vyňaté množstvá (EQ): E2 Klasifikačný kód: F1	Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Vyňaté množstvá (EQ): E2 Číslo EmS: F-E, S-E	Obmedzené množstvo (LQ): Y341 Vyňaté množstvá (EQ): E2 Poznámka: Maximálne množstvo IATA - cestujúci: 364 Maximálne množstvo IATA - náklad: 5L Pokyny na balenie IATA - cestujúci: 353 Maximálne množstvo IATA - cestujúci: A3

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Informácie sa neuplatňujú.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

* 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. Predpisy EÚ

Ostatné predpisy EÚ:

Smernica 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok [Smernica SEVESO III], Kategórie nebezpečenstiev:

- P3a „Horľavé“ aerosóly 1. a 2. kategórie obsahujúce horľavé plyny 1. a 2. kategórie alebo horľavé kvapaliny.

Vymenované nebezpečné látky:

- Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 (vrátane skvapalneného ropného plynu) a zemný plyn
- Obmedzenia týkajúce sa výrobku alebo látok podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006

Výrobok:

Položka 30 - 40

Obsiahnuté látky:

Položka 75 (Didecyldimetylamóniumchlorid)

Položka 75 ((R)-p-mentha-1,8-diene)

Položka 75 ((S)-p-mentha-1,8-diene)

Položka 75 (Citral)

Nariadenia (EÚ) 2019/1148 (uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní)

Regulovaný prekursor výbušnín Nadobudnutie, prenos, držba alebo použitie príslušného regulovaného prekursora výbušnín členmi širokej verejnosti podlieha ohlasovacej povinnosti podľa článku 9. Všetky podozrivé transakcie a významné zmiznutia a krádeže sa musia nahlásiť príslušnému národnému kontaktnému miestu.

Preventívne lekárske prehliadky

Pri práci s týmto výrobkom sa nevyžadujú žiadne preventívne vyšetrenia. Je to len za predpokladu, že výsledky hodnotenia rizika preukážu, že existuje len mierne riziko pre bezpečnosť a zdravie pracovníkov a že opatrenia stanovené smernicou 98/24/ES sú dostatočné na obmedzenie rizika.

Smernica 2004/42/ES o obmedzení emisií VOC z farieb a lakov:

Obsah prchavých organických zlúčenín (VOC) v percentuálnej hmotnosti: 94,72 Obj-%

15.1.2. Národné predpisy

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Vykonalo sa posúdenie chemickej bezpečnosti látok uvedených nižšie a obsiahnutých v tomto dokumente.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 16/17



Clima Cleaner 5l

Acetón, (R)-p-mentha-1,8-diene. Didecyldimetylamóniumchlorid

ODDIEL 16: Iné informácie

* 16.1. Pokyny na zmenu

1.3.	Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
3.2.	Zmesi
8.1.	Kontrolné parametre
11.1.	Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
12.1.	Toxicita
15.1.	Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
15.3.	Dodatočné údaje
16.1.	Pokyny na zmenu

Aktualizácia limitnej hodnoty / limitných hodnôt

16.2. Skratky a akronymy

ACGIH	Americká konferencia vládnych priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ASTM	Americká spoločnosť pre skúšky a materiály
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
DNEL	odvođené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EC ₅₀	účinná koncentrácia 50%
EN	Európska norma
ES	Exposure scenario
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Medzinárodný námorný nebezpečný tovar
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
KG	hmotnosť tela
LC ₅₀	Stredná smrteľná koncentrácia
LD ₅₀	Smrteľná dávka 50%
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku (CH)
NFPA	Národná asociácia požiarnej ochrany
NIOSH	Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OEL	Prahová limitná hodnota
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PNEC	Predpokladaná koncentrácia bez účinku
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizácia Spojených národov
VOC	Prchavé organické zmesi
ZNS	centrálne nervová sústava

16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 19. 8. 2025

Dátum tlače: 19. 8. 2025

Verzia: 5

Strana 17/17



Clima Cleaner 5l

16.4. Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
horľavé kvapaliny (<i>Flam. Liq. 2</i>)	H225: Veľmi horľavá kvapalina a pary.	
Poleptanie kože/podráždenie kože (<i>Skin Irrit. 2</i>)	H315: Dráždi kožu.	
Respiračná alebo kožná senzibilizácia (<i>Skin Sens. 1</i>)	H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí (<i>Eye Irrit. 2</i>)	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia (<i>STOT SE 3</i>)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	
Nebezpečné pre vodné prostredie (<i>Aquatic Chronic 2</i>)	H411: Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.	

16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H301	Toxický po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

16.6. Pokyny školenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.7. Dodatočné pokyny

Podľa nášho najlepšieho vedomia sú informácie uvedené v tomto dokumente správne. Uvedený dodávateľ ani jeho pobočky však nenesú žiadnu zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť poskytnutých informácií. Konečné určenie vhodnosti jednotlivých materiálov je výlučne na zodpovednosti používateľa. Všetky materiály môžu predstavovať neznáme riziká a mali by sa používať opatrne. Hoci sú tu opísané určité riziká, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné možné riziká.

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili.